

لنسخة العربي علي موقع المعونه الامريكه يرجي الاطلاع علي العنوان التالي:

<http://196.219.223.215/Default.aspx?pageid=421>

## **اولا : فكرة عامة عن البرنامج**

إن إعلان البرنامج السنوي (APS) آلية تستخدمها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بمصر (USAID/Egypt) لدعم برنامج المجتمع المدني والذي يتم تنفيذه استناداً على قانون المساعدات الأجنبية لعام 1961 وتعديلاته. ومن خلال إعلان البرنامج السنوي تدعم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بمصر برامج المنظمات غير الحكومية . وبالإضافة إلى ذلك تدعم حكومة الولايات المتحدة الأمريكية المجتمع المدني بمصر من خلال آليات أخرى من بينها الصندوق الوطني للديمقراطية ، ومبادرة الشراكة الأمريكية الشرق اوسطية و مكتب الديمقراطية وحقوق الإنسان والعمل التابع لوزارة الخارجية الأمريكية.

على المنظمات المؤهلة الراغبة فى الحصول على التمويل اللازم لبرامجها من خلال برنامج المجتمع المدني مراجعة إعلان البرنامج السنوي بالكامل وبدقة واتباع الإرشادات الخاصة بكيفية تقديم طلبات الحصول على منح. هناك خطوتين أساسيتين لتقديم الطلبات وهما: (1) تقديم ورقة مفهوم نشاط أولية ثم (2) تقديم مقترح النشاط كاملاً وذلك بناءً على طلب الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.

ويمكن تقديم ورقة مفهوم النشاط باللغة العربية او باللغة الإنجليزية ولكن مقترح النشاط يجب أن يقدم باللغة الإنجليزية.

سوف تعقد الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية اجتماعاً عاماً لتقديم معلومات اضافية والرد علي اي استفسارات عن هذا الاعلان ، وذلك يوم الاثنين الموافق 10 أغسطس 2009 الساعة العاشرة صباحاً بمقر الوكالة ، وهذه دعوة مفتوحة لجميع المنظمات الراغبة فى الحصول على منح من خلال هذا الإعلان السنوي.

فى حالة وجود أى أسئلة أو استفسارات متعلقة بالإعلان السنوي للبرنامج ،  
برجاء توجيهها إلى الأشخاص التاليين:

شيماء شعتوت ، أخصائية تعاقدات

دانا روز ، مديرة قسم التعاقدات

تليفون: +202-252207000

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بمصر  
إعلان البرنامج السنوي  
برنامج المجتمع المدني  
رقم: 263-09-04  
صادر فى: 29 يونيو 2009

فى حالة وجود أى أسئلة أو استفسارات متعلقة بالجوانب الفنية والأنشطة  
محل الاهتمام (البند الرابع: الأهداف والمجالات محل الاهتمام) ، برجاء  
توجيهها إلى الأشخاص التاليين:

كيم ديلانى ، مدير مكتب الديمقراطية والحكم الرشيد  
( [kdelaney@usaid.gov](mailto:kdelaney@usaid.gov) )

شيماء شعوت ، أخصائية تعاقد  
( [DGAPS@usaid.gov](mailto:DGAPS@usaid.gov) )

برجاء إرسال ورقة مفهوم النشاط إلى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بمصر  
على:

البريد الإلكتروني: [DGAPS@usaid.gov](mailto:DGAPS@usaid.gov)

أو

العنوان: الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بمصر USAID/Egypt  
1/أ ش أحمد كامل متفرع من شارع اللاسلكى - صندوق بريد  
المعادى الجديدة - القاهرة - 11435  
تليفون: +202-25227000  
فاكس: +202-25164739

يرجى العلم بانه لن يتم قبول أى طلبات خاصة بهذا الاعلان بعد 30 أبريل  
2010

## ثانياً: شروط الأهلية

أ) طبيعة وجنسية الجهة المتقدمة بطلب الحصول على تمويل:

تعتبر المنظمات المصرية غير الحكومية المسجلة فى وزارة التضامن  
الاجتماعى مؤهلة للتقدم بطلب الحصول على تمويل فى إطار إعلان  
البرنامج السنوى. و يمكن لهذه المنظمات غير الحكومية المسجلة فى  
وزارة التضامن الاجتماعى ان تتقدم للحصول على تمويل بشكل فردى او  
فى اطار شراكة بينها وبين منظمات أخرى محلية أو دولية بشرط أن تلتزم  
تلك المنظمات بالشروط القانونية المحددة فى المصرية.

## ب) المسؤليات القانونية:

يجب أن يتماشى البرنامج المقترح مع القوانين المصرية المعنية. وفي حالة الحصول على المنحة سوف تتضمن أوراق المنحة ما يفيد بأن المسؤولية الكاملة للالتزام بالقوانين المصرية سوف تقع كاملة على عاتق الجهة الحاصلة على المنحة. سوف يكون للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الحق في إنهاء المنحة من جانبها بدون الرجوع إلى الجهة الممنوحة في حالة عدم قدرة الجهة الممنوحة تنفيذ البرنامج المتفق عليه أو لأي أسباب أخرى.

## ج) المشاركة فى التكلفة:

سوف تقع على عاتق الجهة المتقدمة للحصول على منحة المسؤولية الكاملة لتغطية التكاليف المتعلقة بالضرائب والرسوم المحلية. ويجب التنويه على أنه لا يمكن استخدام أى اموال مقدمة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أو من أى جهة أخرى تابعة للحكومة الأمريكية لتغطية الرسوم والضرائب المحلية المتعلقة بتنفيذ برنامج أو أنشطة المنحة المقدمة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. ويجب على الجهة المتقدمة للحصول على منحة أن تقوم على الأقل بتغطية التكاليف الآتية: (1) ضرائب المبيعات على المشتريات المحلية التى يتم تمويلها من المنحة المقدمة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، (2) أقساط التأمينات الاجتماعية الواجبة السداد عن الموظفين التى يتم سداد رواتبهم من المنحة المقدمة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. وسوف يتم اعتبار أى رسوم جمركية أو ضرائب مبيعات أو أقساط التأمينات الاجتماعية أو أى ضرائب أو رسوم محلية أخرى تقوم المنظمة بالوفاء بها و تكون مرتبطة بالمنحة، جزء من "المشاركة فى التكلفة" التى تساهم بها المنظمة الحاصلة على التمويل وسوف تدرج في اتفاقية المنحة.

## **ثالثاً : التمويل**

يكون للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الحق فى قبول أو رفض أى من الطلبات المقدمة للحصول على منح فى إطار هذا الإعلان.

من المتوقع - حسب توافر الموارد - أن يتم توفير 4.6 مليون دولار تقريباً لدعم البرامج والأنشطة فى إطار هذا الاعلان. وتتوقع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أن تقدم ما لا يزيد عن 15 منحة جديدة بحد أقصى من خلال هذا الإعلان. ومن المتوقع أن لا تزيد قيمة كل منحة عن 300.000 دولار أمريكى ، إلا انه فى حالات استثنائية يمكن أن يتم إعادة النظر فى هذا المبلغ المقدر لقيمة المنحة وذلك بالنظر إلى عدة اعتبارات منها المدة الزمنية المقترحة

وتتراوح المدة الزمنية لتنفيذ المنحة من 6 شهور إلى سنتين ، ويجب أن يكون هناك تناسب وعلاقة مباشرة بين المبلغ المطلوب من ناحية وبين الفترة الزمنية المقترحة لتنفيذ الأنشطة من ناحية اخرى.

## **رابعاً: الأهداف ومجالات الاهتمام**

### **01 خلفية عامة**

فى إطار من الشراكة تقوم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بالتعاون مع الحكومة المصرية والمنظمات غير الحكومية المحلية منها والدولية فى مجالات عدة منها دعم سيادة القانون و حماية حقوق الانسان و تعزيز الحكم الرشيد القائم على الشفافية ودعم المجتمع المدني والقطاع الإعلامى.

#### **> سيادة القانون / حقوق الإنسان**

تركز برامج الوكالة الامريكية للتنمية الدولية في مصر والخاصة بدعم سيادة القانون علي تعزيز قدرات وزارة العدل وكذا الجهات العاملة في قطاع العدالة ، وذلك بغرض تدعيم وتطوير منظومة العدالة في المجال المدني والجنائي ، علاوة علي ذلك تهدف هذه البرامج تسهيل الوصول الي الخدمات القانونية لاسيما للنساء والمهمشين من المدعى عليهم جنائياً. اما علي المدى الطويل فإن هذه البرامج تهدف الي الحد من التأخير في الفصل في الدعاوى، وزيادة شفافية المعلومات وتعزيز العدالة للمدعى عليهم جنائياً ، وايضا تسهيل وصول المتقاضين الي خدمات العدالة . بالاضافة الي ذلك تهدف هذه الجهود الي دعم برامج مكافحة العنف ضد المرأة والاطفال وذلك من خلال التعاون مع المجلس القومي للمرأة والمجلس القومي للطفولة والامومة.

#### **> اللامركزية**

تمثل مبادرة اللامركزية المصرية شراكةً تربط بين الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وعدد من المحافظات والأحياء والقرى المصرية بهدف تعظيم الموارد المحلية من الرسوم والضرائب المسموح بها وفقاً لقانون الإدارة المحلية الحالى. كما تعمل أيضاً مبادرة اللامركزية على تعزيز آليات المشاركة الشعبية فى عملية اتخاذ القرار بشأن استخدام هذه الموارد. أيضاً تهدف المبادرة إلى بناء القدرات الإدارية

## > قطاع الإعلام

برنامج تطوير الإعلام هو برنامج يمتد لمدة خمس سنوات ويهدف إلى دعم القطاع الإعلامى المصرى بما فى ذلك التلفزيون والراديو والصحافة والإعلام الإلكتروني وذلك للإرتقاء بالأداء المهنى للعاملين فى هذا القطاع بالإضافة إلى تشجيع التنوع والعمل على ضمان استمرارية هذا القطاع. ويتم من خلال هذا البرنامج توفير الخبرات المحلية والدولية وذلك بهدف بناء القدرات التدريبية فى مصر بغية الأرتقاء بالأداء المهنى للصحفيين المبتدئين من جهة ، وتطوير الإدارة والجدوى الاقتصادية بقطاع الإعلام المصرى من جهة اخرى.

## > المجتمع المدني

يمتد برنامج المجتمع المدني المدعم من جانب الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ليشمل دعم عدة مجالات منها: سيادة القانون وحقوق الإنسان ، والانتخابات والعمليات السياسية، البيئة المواتية لمنظمات المجتمع المدني ، التربية المدنية ، التنمية المجتمعية وتطوير الحكم المحلي ، مكافحة الفساد والاعلام ، وقد تم تقديم مايقارب من 70 منحة حتى الان فى هذه المجالات . وقد نتج عن الدعم المقدم من الوكالة الامريكية للتنمية الدولية زيادة قدرات منظمات المجتمع المدني علي المشاركة الايجابية في القضاء العام والمجال السياسي ، وايضا زيادة قدرتها علي الدعوة للاصلاح ، زيادة وعي المواطنين بحقوقهم وواجباتهم بالاضافة الي تمكينهم من مسائله ممثليهم المنتخبين من خلال وسائل وآليات مناسبة ، ودعم القدرات المؤسسية والفنية لمنظمات المجتمع المدني.

ويمكن للجهات الراغبة في التقدم للحصول علي منح طلب معلومات اضافية عن البرامج الممولة من جانب الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بالدخول علي الموقع الالكتروني الاتي:

<http://www.Egypt.usaid.gov>

بالإضافة الي هذا يمكن الرجوع الي المرفق رقم 1 لهذا الاعلان للاطلاع علي خلفية البرامج التي تم تنفيذها من خلال برنامج المجتمع المدني.

ومن خلال هذا الاعلان السنوي APS ، تنوي الوكالة الامريكية للتنمية الدولية الاستمرار في تقديم الدعم لبرامج المنظمات المصرية الغير حكومية والتي تتوافق انشطتها مع مجالات الاهتمام التالية الذكر، و تجدر الاشارة هنا انه بالإضافة الي التمويل الذي توفره الوكالة الامريكية للتنمية الدولية من خلال هذا الاعلان ، فسوف توفر الحكومة الامريكية مصادر تمويل اخري من خلال قنوات مختلفة مثل الصندوق الوطني للديمقراطية ومبادرة الشراكة الامريكية الشرق اوسطية ، وايضا مكتب الديمقراطية وحقوق الانسان والعمل التابعين لوزارة الخارجية الامريكية.

## ب 0 المنهجية المقترحة

تشجع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية جميع مقدمي طلبات الحصول علي منح ان يلتزموا بالاعتبارات التالية عند صياغة منهجية العمل للنشاط المقترح.

### 1- الاستفادة بالخبرات السابقة :

تشجع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية المنظمات الراغبة في تقديم طلبات الحصول علي منح في اطار هذا الاعلان ان تأخذ بعين الاعتبار الانشطة القائمة والسابقة في المجال محل الاهتمام بالإضافة الي العمل علي الاستفادة من الدروس السابقة ، ودقة تحديد الاحتياجات التي لم يتم تلبيتها بعد ، وتشجع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية المنظمات علي التقدم بأفكار مبتكرة تأخذ بعين الاعتبار الفرص المتاحة امام المنظمة المتقدمة للحصول علي المنحة بالإضافة الي القدرات المؤسسية للمنظمة. ويمكن الاطلاع علي الملحق رقم (1) للتعرف علي خلفية الأنشطة التي تم تنفيذها من خلال برنامج الدعم لمنظمات المجتمع المدني ، ويمكن لمقدمي الطلبات الاتصال بالمسؤولين المدرج اسمائهم في الصفحة رقم 1 من هذا الاعلان للحصول علي معلومات عن البرامج الجاري تنفيذها .

### 2- الشراكة والتعاون بين منظمات المجتمع المدني :

تشجع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية المنظمات الراغبة في التقدم للحصول علي منح ، علي التعاون والشراكة فيما بينهم وذلك لتعظيم الأثر الناتج للنشاط وضمان استمراريته ، ويمكن لهذه المنظمات انتهاج طرق عدة - سواء رسمية او غير رسمية - لهذا التعاون مثل بناء التحالفات او الشراكات او اي صورة اخرى من صور التعاون بين المنظمات او الانشطة. ويمكن لهذه الشراكات ان تأخذ صور عدة مثل قيام المنظمة الممنوحة بتقديم تمويل للمنظمات الشريكة او القيام بالتعاون في استخدام تكنولوجيا المعلومات او الاعلام الالكتروني لنشر المعلومات او التعاون في مجال جمع المعلومات والقيام بانشطة مشتركة بين المنظمات المتحالفة .

### 3- استخدام وسائل الاعلام :

تشجع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية مقدمي طلبات الحصول علي منح في جميع المجالات ان يدرجوا استراتيجية مبتكرة لاستخدام وسائل الاعلام المختلفة ، من صحافة وتليفزيون ورايو واعلام الكتروني لتحقيق الاهداف المرجوة من الانشطة المقترحة.

وعند تصميم هذه الاستراتيجية يمكن الاخذ بعين الاعتبار الاستخدام الامثل للموارد المعلوماتية المتاحة مثل ادوات التكنولوجيا المعلوماتية الحديثة ، كبرامج الكمبيوتر ، واستخدام شبكات الانترنت والهواتف المحمولة . ويجب ان تركز هذه الاستراتيجيات علي تعزيز التواصل بين المجتمع المدني وقطاع الاعلام وذلك بهدف تحقيق الاهداف المرجوة وايضا دعم استخدام وسائل الاعلام الحديثة بالاضافة الي وسائل الاتصال الاخرى علي المستوي القومي او المحلي .

### 4- التوافق والاجماع المجتمعي :

تشجع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الانشطة والبرامج التي تقوم بالاهتمام ببناء توافق مجتمعي بين جميع الاطراف المعنية من القطاع الحكومي والقطاع الخاص حول الموضوع محل الاهتمام ، ولضمان كفاءة عملية الوصول الي التوافق المجتمعي فيجب العمل علي ان تشمل الجهود جميع الاطراف المعنية ، وقائمة علي اسس من المشاركة والعدالة ، وموجهة الي ايجاد حلول للموضوع محل الاهتمام.

## 0 مجالات الاهتمام

في إطار هذا الاعلان تسعى الوكالة الامريكية للتنمية الدولية الي دعم الانشطة التي تضيف وتعزز من البرامج الجاري تنفيذها او تلك التي تكمل جهود انشطة سابقة وتأخذ بعين الاعتبار الدروس المستفادة. وتسعى الوكالة الامريكية للتنمية الدولية ايضا الي تمويل البرامج التي تهدف الي تلبية احتياجات حقيقة في المجالات الموضحة ادناه ، ويشمل كل مجال من مجالات الاهتمام الواردة فيما يلي توصيف عام لما هو مقصود بالمجال المعني بالاضافة الي استعراض لبعض الامثلة التوضيحية للانشطة التي قد تساعد مقدمي طلبات الحصول علي منح ، فهم مدى ونطاق البرامج المرغوب دعمها .

### 1) الانتخابات والعمليات السياسية:

ان الهدف الاساسي لهذا المجال هو دعم الانشطة التي تسعى الي تشجيع المنافسة السياسية القائمة علي اساس من الحرية والمصادقية كأحد ركائز النظم الديموقراطية. وتشجع الوكالة الامريكية للتنمية دعم الجهود الرامية الي تحسين البيئة القانونية والاجرائية التي تحكم العمليات السياسية والمشاركة السياسية ، وايضا بناء قاعدة من المواطنين ذوي درجة عالية من الوعي والادراك والاهتمام السياسي ، وزيادة كفاءة وفاعلية مراقبة الانتخابات. وفي اطار الانتخابات البرلمانية والرئاسية المرتقبة في عامي 2010 ، 2011 علي التوالي من المتوقع ان تسفر الانشطة التي سيتم دعمها في هذا المجال الي زيادة وعي المواطنين ومشاركتهم في العمليات الانتخابية ، وايضا قيامهم بدور اكثر فاعلية وكفاءة لمراقبة هذه العمليات .

وتجدر الاشارة هنا الي ان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لا تقدم اي دعم مالي سواء الي الاحزاب السياسية او اي من اعضاء هذه الاحزاب. بالاضافة الي هذا يحظر علي الوكالة الامريكية للتنمية الدولية القيام بتقديم اي مساعدة يمكن لها التأثير علي نتائج الانتخابات . وعلي الراغبين في تقديم طلبات لتمويل اي أنشطة لها علاقة بالاحزاب السياسية ان يقوموا بالرجوع الي سياسات الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لدعم الاحزاب السياسية علي الموقع الالكتروني الاتي :

<http://www.usaid.gov/policy/ads/200/200maz.pdf>

والوكالة الامريكية للتنمية الدولية علي استعداد لدعم أنشطة منها علي سبيل المثال لا الحصر :

- دعم ورعاية اقامة حوار جوهرى وشامل حول العمليات الانتخابية والسياسية.
- زيادة درجة الوعي والتثقيف المدني والانتخابي في المجتمع ، وذلك لتعزيز المنافسة السياسية وتيسير الحصول علي المعلومات السليمة عن العملية الانتخابية والدور المنوط بالمواطن فيها وذلك في التوقيتات المناسبة.
- تطوير عملية مراقبة الانتخابات من حيث الكفاءة والموضوعية.
- توفير الدعم الفني والتدريب لتمكين الاحزاب السياسية من دعم بنائها الهيكلي وإدارة مواردها بدرجة عالية من الكفاءة والشفافية ، وتحسين قدرتها علي الاتصال الجماهيري والاستجابة لمتطلبات دوائرها الانتخابية وزيادة قاعدة العضوية خاصة من بين الشباب والنساء والفئات المهمشة الأخرى .

## (2) حرية الاعلام والحق في تداول المعلومات:

ان الهدف الاساسي لهذا المجال هو دعم حرية تدفق المعلومات. ولكي يلعب الاعلام دوره المحوري المنوط به في النظم الديموقراطية العفية ، يجب ان تتوافر له البيئة الملائمة التي تدعم من استقلاليته المالية والتحريرية ، بالإضافة الي حماية حرية التعبير ، ويجب ان ايضا ان تتوافر كوادر من الصحفيين والعاملين في مجال ادارة الاعلام، ذوي كفاءة مهنية عالية تساعدهم علي فهم وتطبيق المبادئ الاساسية لمهنية العمل الاعلامي واخلاقياته.

منهج الوكالة الامريكية للتنمية الدولية يركز علي دعم كل من الصحافة المملوكة للدولة ، وتلك المستقلة بالإضافة الي المدونات وكافة أنواع الصحافة الالكترونية . وجدير بالذكر ان عدد من البرامج التي تم دعمها من قبل الوكالة الاميريكية للتنمية الدولية كان لها تأثير محدود في تحسين نوعية وكمية المعلومات المتاحة للجمهور ، ومن هنا فإن الوكالة الامريكية للتنمية الدولية تسعى الي تقديم دعم لانشطة جديدة ومبتكرة تسهم في تنمية القدرات المهنية في مجالي الصحافة التقليدية والحديثة ، بالإضافة الي دعم الجهود الرامية الي تحسين البيئة التي تحكم العمل الاعلامي . وعليه فإن الوكالة الامريكية للتنمية الدولية علي استعداد لدعم أنشطة منها علي سبيل المثال لا الحصر :

- دعم تطوير الاعلام الالكتروني واستخدام وسائل الاعلام الحديثة ، وذلك لجذب جمهور جديد خاصة من بين الشباب . وتشجع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية الانشطة التي ترمي الي زيادة استخدام الوسائل الاعلامية الحديثة من خلال اقامة شراكات بين القطاعين الخاص والعام ، وايضا تلك الانشطة التي تهدف الي دعم صناعة التعليم الترفيهي.
- بناء القدرات الفنية والادارية للاعلام المستقل والخاص للارتقاء بمستوى اداءه الاقتصادي ، وتشجع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية تلك الانشطة التي تهتم بالاخبار المحلية التي تقع خارج نطاق المحافظة .
- دعم الجهود الرامية الي تطوير البيئة التنظيمية للعمل الاعلامي لتصبح بيئة اكثر تشجيعا لقيام اعلام اكثر مهنية و حيادية وكفاءة اقتصادية . وهذا السياق يمكن للافكار المقترحة ان تشمل تقديم الدعم للمنظمات الاعلامية وزيادة التعاون بينها ، وايضا تقديم الدعم والمساندة القانونية في مجال العمل الاعلامي ، وتسهيل فرص الحصول علي المعلومات للجماهير.
- دعم المؤسسات الاعلامية القائمة وذلك بهدف الارتقاء بمستوى التخصص بها وكذلك زيادة قدرتها علي الوصول للاسواق غير المخدومة .

### (3) الحكم المحلي الديمقراطي:

ان الهدف الرئيسي لدعم هذا المجال هو الارتقاء بكفاءة وسرعة استجابة منظومة الحكم المحلي لاحتياجات المواطنين ، وتسعى الوكالة الامريكية لدعم ادارة الحكم المحلي الديمقراطي ومفهوم اللامركزية من خلال الجهود التي ترمي الي دعم التعاون والمشاركة بين منظمات المجتمع المدني والوحدات المحلية والقطاع الخاص للتشاور حول تحديد اولويات الاحتياجات المحلية وتلبيتها. وعلي المستويين المحلي والقومي تقوم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بدعم المبادرات التي تهدف الي اقامة حوار عام وشامل عن مفهوم اللامركزية ، وايضا ايجاد توافق واجماع حول دور كل من مستويات الادارة المحلية وزيادة قدرات المسؤولين المحليين علي حسن الادارة في ظل النظام اللامركزي .  
وقد قامت الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بتدريب قادة المجتمع المحلي وايضا تدريب اعضاء المجالس المحلية ، علي اساليب

ويركز عمل برنامج المبادرة المصرية للامركزية بين الحكومة المصرية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في ثلاث محافظات هي : اسيوط و قنا والبحيرة ، وسوف يمتد العمل في اطار هذا البرنامج الي محافظات الفيوم والاسماعيلية والاقصر .

والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية علي استعداد لدعم أنشطة منها علي سبيل المثال لا الحصر :

- دعم الجهود الرامية الي زيادة التعاون والمشاركة الفعالة بين الاطراف المعنية (الوحدات المحلية ، المجتمع المدني والقطاع المحلي) في التعامل مع الاهتمامات المحلية المرتبطة بتنمية وتطوير المجتمعات المحلية .
- الارتقاء بجودة التعاون وزيادة التفاعل بين المجالس الشعبية المحلية والمواطنين .
- دعم حملات التوعية بهدف تعزيز مفهوم واليات الحكم المحلي الديمقراطي والمسائلة العامة ، ومثل هذه الحملات لزيادة الوعي المجتمعي يجب ان تكون مرتبطة بالاهتمامات المحلية بحيث يسفر عنها نتائج ملموسة.
- دعم الحوار والمناقشات العامة حول السياسات المتعلقة بمفهوم اللامركزية والحكم المحلي الديمقراطي ، وايضا دعم البحوث والدراسات التي تساعد علي بلورة توافق مجتمعي للاصلاحات المنشودة في هذا المجال ، سواء علي المستوى المحلي او القومي.

#### (4) سيادة القانون وحقوق الانسان :

ان الهدف الرئيسي من تقديم الدعم في هذا المجال هو خلق بيئة ملائمة بحيث يصبح المواطنين علي دراية بحقوقهم ، ويكون متاح لهم الآليات والوسائل اللازمة وايضا الفرص من اجل الحصول علي ، وممارسة ، وحماية هذه الحقوق ، دون تمييز بسبب العرق او النوع او الوضع الاجتماعي والاقتصادي . وترجع أهمية دعم الجهود في هذا المجال الي الارتباط الوثيق بين سيادة القانون واحترام حقوق الانسان- بما يعنيه هذا من تطبيق عادل للقانون واحترام المبادئ الدولية لحقوق الانسان ، وزيادة قابلية الحكومة واستجابتها

و من خلال التعاون مع المجتمع المدني تسعى الوكالة الامريكية للتنمية الدولية الي دعم وزيادة قدرات النشطاء القانونيين اللذين يستخدمون القانون من اجل: 1- تعزيز تطبيق مبادئ حقوق الانسان لجميع افراد المجتمع ، مع الأخذ في الاعتبار الفئات المهمشة. 2- تسيير فرص الوصول الي المحاكم . 3- دعم العدالة الاجتماعية

والوكالة الامريكية للتنمية الدولية علي استعداد لتمويل أنشطة منها علي سبيل المثال لا الحصر:

- 0 زيادة وعي المواطنين بحقوقهم ومطالبتهم بها .
- 0 توفير المساعدة والخدمات القانونية لضحايا انتهاكات حقوق الانسان وغيرهم.
- 0 بناء قدرات منظمات المجتمع المدني حتي تتمكن من مراقبة ورصد والتحقق من انتهاكات حقوق الانسان ، بما في ذلك زيادة قدرة هذه المنظمات علي رصد كافة اشكال التمييز والدعوة الي مناهضتها وبما في ذلك التمييز في الحصول علي الخدمات الحكومية .
- 0 اقامة حوار عام حول مبادئ حقوق الانسان والسياسات الخاصة بها علي المستوي المحلي والقومي.
- 0 دعم الحوار بين الاديان وتعزيز قيم التسامح الديني واحترام الحريات الدينية .
- 0 تيسير الحصول علي العدالة الجنائية والمدنية وذلك من خلال تقديم الخدمات القانونية التي تسهل ذلك .
- 0 دعم القيام بالبحوث والدراسات المتعلقة بمبدأ سيادة القانون وايضا الخاصة بالاصلاح القانوني ، بما في ذلك الجهود الرامية الي تعزيز استقلالية القضاء والعمل علي تطبيق القوانين والسياسات السارية وايضا تنفيذ الاحكام القضائية.

## (5) مكافحة الفساد والشفافية :

ان الهدف الاساسي لدعم هذا المجال هو الحد من الفساد وتعزيز الحكم الديمقراطي وذلك لتحقيق تنمية فعالة ، والحد من الفقر. ان للفساد آثار مدمرة علي عملية التنمية والحكم الديمقراطي ، حيث انه يؤدي الي خلل في توجيه الاستثمارات في قطاعات البنية الاساسية والخدمات ، ويقلل من مشاركة المواطنين وايضا من فاعلية المؤسسات السياسية.

ان جهود مكافحة الفساد تعبر ضرورة حتمية لتعزيز فاعلية وشرعية الحكم والمؤسسات الديمقراطية ، وتعتبر الجهود الرامية الي زيادة الوعي العام بقضايا الفساد جهود محورية لزيادة الاهتمام بمفهوم المسائلة .

وقد اثمر دعم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لبرامج مكافحة الفساد الي زيادة الوعي العام بقضايا الفساد وبضرورة زيادة درجة الشفافية والمسائلة في مؤسسات الدولة ، وتجدر الاشارة هنا ان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية ترغب في دعم أنشطة جديدة ومبتكرة في هذا المجال ، بحيث تركز علي دعم الشفافية ومسائلة المؤسسات العامة ، ويجب ان يراعي في مقترحات الأنشطة الجديدة ما تم تنفيذه من أنشطة في هذا المجال خاصة تلك المتعلقة برفع الوعي العام عن قضايا الفساد.

والوكالة الامريكية للتنمية الدولية تسعى الي دعم أنشطة منها علي سبيل المثال لا الحصر:

- دعم الجهود المشتركة بين المجتمع المدني والقطاع الخاص والحكومي واي اطراف معنية اخرى ، وذلك للوصول الي اجماع علي ماهية الاصلاحات القانونية المطلوبة لتعزيز مبادئ الشفافية والمسائلة العامة.
- توفير المساعدة القانونية للمواطنين ومنظمات المجتمع المدني والاعلام واي جهة اخرى تعمل في مجال مكافحة الفساد ، سواء من خلال جهود ذاتية او جماعية.
- زيادة درجة الوعي والادراك للممارسات الفاسدة وكيفية التعرف علي هذه الممارسات ، وعدم تشجيعها ، خاصة علي المستوى المحلي وبين الشباب.
- زيادة درجة الشفافية والمسائلة للمؤسسات العامة ومحاربة الفساد في مجال توفي الخدمات العامة مثل الخدمات الصحية والتعليمية والغذائية والدعم.

## 6) المشاركة المدنية :

ان الهدف الرئيسي لدعم الجهود في هذا المجال هو تعزيز قدرة المواطنين علي الممارسة السليمة لحقوقهم في التعبير والتنظيم والمشاركة ، سواء كأفراد او من خلال منظمات المجتمع المدني ، وذلك بغرض تجميع وبلورة القضايا المشتركة بينهم وكسب التأييد لها ، وايضا توظيف هذه المنظمات لايجاد شكل من اشكال المشاركة في عمليات اتخاذ القرارات التي تؤثر عليهم مباشرة.

وتسعى الوكالة الامريكية للتنمية الدولية الي دعم الانشطة التي تهدف الي زيادة قدرات منظمات المجتمع المدني علي دقة بلورة حقوق المواطنين وهمومهم والعمل علي كسب التأييد لها ، وزيادة الفرص امام المواطنين للمشاركة في الحياة المدنية والسياسية - خاصة بين الشباب - وايضا تطوير البيئة والأطر القانونية والاجرائية لخلق مجتمع مدني قوي.  
والوكالة الامريكية للتنمية الدولية علي استعداد لدعم أنشطة منها علي سبيل المثال لا الحصر:

- رفع مستوى الوعي بالقيم والممارسات الديمقراطية والمشاركة المدنية والتطوع، وتحسين مهارات القيادة ، وايضا الأنشطة التي تساعد في كسب التأييد للمنظمات خاصة بين الشباب.
- تحسين الادارة الداخلية لمنظمات المجتمع المدني بهدف تعزيز الشفافية بها وجعلها اكثر انفتاحا للمسائلة ، وقد يشمل هذا تقديم دعم مؤسسي لهذه المنظمات لتطوير قدرتها علي التخطيط الاستراتيجي وتطوير العمل بها في مجالس الادارة والادارة المالية.
- زيادة قدرة منظمات المجتمع المدني علي التعاون والتحالف فيما بينهم وذلك في مجال رفع الوعي وانشطة كسب التأييد لتلك المنظمات .

## خامساً: تقديم طلبات الحصول علي المنح

يجوز تقديم ورقة مفهوم النشاط باللغة العربية او الانجليزية غير انه لايجوز تقديم مقترح المشروع الكامل والميزانية الخاصة به الا باللغة الانجليزية.

وينبغي ان يكون التصور التقديري للميزانية المطلوبة للبرنامج المقترح وايضا مدة التنفيذ في اطار المواصفات السابق ذكرها في الجزء الخاص بالتمويل (البند الثالث) وايضا الجزء الخاص بمجالات الاهتمام (البند الرابع)

ويحق للوكالة الامريكية للتنمية الدولية الا تأخذ بعين الاعتبار اياً من الطلبات المقدمة والتي لا تتفق مع هذين المعيارين ، وتجدر الاشارة هنا ان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لن تقوم بدفع اي مستحقات او مبالغ غير مدرجة في اتفاقية المنحة التي تكون موقعة من جانب مسئول العقود والاتفاقيات بالوكالة الامريكية للتنمية الدولية. وتحتفظ الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بحق قبول او رفض اي من الطلبات المقدم.

### **لا تتعدى 6 أ = الخطوة الاولى - تقديم ورقة مفهوم النشاط: صفحات علي الاكثر**

علي المنظمات المؤهلة والراغبة في التقدم للحصول علي منحة في اطار هذا الاعلان ان تقوم بتقديم ورقة مفهوم النشاط مع موجز للميزانية المطلوبة، اما عن طريق ارسال بريد الكتروني علي العنوان التالي [dgaps@usaid.gov](mailto:dgaps@usaid.gov)

او عن طريق ارساله مرفق بخطاب او فاكس لمسئولي الاتصال المذكورين في الصفحة الاولى من هذا الاعلان - ويجب ان يراعي الطلب كل المعلومات والشروط المذكورة في هذا الاعلان بما فيها ما يلي :

01 **الصفحة الاولى** من ورقة مفهوم النشاط يجب ان تشمل علي بيانات وافية عن المنظمة بما في ذلك رقم الهاتف والفاكس والبريد الالكتروني واسم المسئول الرئيسي للاتصال في المنظمة.

02 **مفهوم النشاط** لايتعدى 3 صفحات ويجب ان يشمل علي :

**أ- الاستراتيجية** - وضح المشكلة التي تحتاج الي العلاج والاهداف المرجو تحقيقها - كذلك وضح اوجه الملائمة بين النشاط المقترح ومجالات الاهتمام الواردة في هذا الاعلان ووضح الاستراتيجية المزمع اتباعها لتحقيق الاهداف المرجوة.

**ب- الفئات المستهدفة والنطاق الجغرافي وقضية النوع** - حدد الفئات المستهدفة والنطاق الجغرافي المقترح لتنفيذ الأنشطة - وايضا وضح القضايا المتعلقة بالنوع - مثل كيفية استفادة المرأة من البرنامج المقترح

**ج - الخطة التنموية ووصف المشروع** - اشرح بايجاز الأنشطة المقترحة تنفيذها لتحقيق الهدف بالإضافة الي تصور عام للفترة الزمنية المطلوبة لتنفيذ هذه الأنشطة .

**د - الاثر المتوقع** - حدد النتائج المتوقعة وايضا الآليات المقترحة لقياس مدى تحقق هذه النتائج ومتابعة مدى التقدم والانجاز المحقق وايضا استمرارية النشاط .

والرجاء عدم تجاوز الثلاث صفحات لعرض هذا الجزء من مفهوم النشاط مع العلم ان له ينظر بعين الاعتبار الي ما يتعدى الثلاث صفحات المطلوبة.

**02 ملخص الميزانية :** (لايتجاوز صفحة واحدة ) - يجب تقديم ملخصا للميزانية المطلوبة في صفحة واحدة بحيث يشمل علي الاقل اجمالي التمويل المطلوب من الوكالة الامريكية للتنمية الدولية واي مساهمة من جانب المنظمة في التكلفة (سواء نقدية او عينية) - ويجب ان تكون هذه المساهمة ممولة من الموارد الخاصة بالجهة المقدمة للطلب او من اي مصدر اخر غير الحكومة الامريكية ، ويجب ايضا ان تكون الميزانية بالجنية المصري وان يتضمن ملخص الميزانية المرفق بالطلب اقراراً من المنظمة بالوفاء والالتزام بشرط تغطية التكاليف المتعلقة بضرائب المبيعات (البند الثاني - ج) .

**03 القدرات الفنية والادارية للمنظمة** - صف القدرات الفنية والادارية للمنظمة وايضا سابقة الخبرة في مجال تنفيذ أنشطة وبرامج مماثلة للبرنامج المقترح ، اعرض اي تحالف او شراكة سوف تعتمد عليها المنظمة في تنفيذ النشاط المقترح . والرجاء ادراج قائمة بجميع الاتفاقيات والمنح التي قامت بتنفيذها المنظمة ذاتها او من خلال اي تحالفات وذلك خلال الثلاث سنوات السابقة ، بحيث يقتصر هذا العرض علي الاتفاقات الوثيقة الصلة بالبرنامج المقترح - مع تقديم نبذة مختصرة للنشاط الذي تم تنفيذه بصرف النظر عن الجهة الممولة له

**0 4 معايير تقييم ورقة مفهوم النشاط** - سوف يتم تقييم الطلبات المقدمة في ضوء عدد من المعايير منها :

- (1) مدى قدرة المنظمة علي تنفيذ النشاط المقترح بدرجة عالية من الكفاءة والفاعلية .
- (2) مدى استجابة او ملائمة الطلب المقدم لاي من مجالات الاهتمام الموضحة بهذا الاعلان ومدى قدرتها علي تلبية احتياجات محددة.

(3) قدرة النشاط المقترح علي تحقيق النتائج المتوقعة.

(4) مدي ارتباط وملائمة الميزانية المطلوبة للأنشطة المقترحة وعدم المغالة فيها.

ويمكن للمنظمة المتقدمة بطلب الحصول علي منحة ان تقترح القيام ببناء قدرات المنظمات الاخرى الشريكة بحيث يعتبر هذا مشاركة من جانب المنظمة المتقدمة بطلب الحصول علي المنحة في تنفيذ المشروع .

### ب = الخطوة الثانية : تقديم الطلب الكامل للحصول علي منحة :

إذا رأت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية جدوى ورقة مفهوم النشاط , فستطلب من الجهة المعنية تقدم مقترح كامل للمشروع بحيث يقدم باللغة الانجليزية ويجب ان يراعي هذا المقترح جميع الشروط والمتطلبات الواردة في هذا الاعلان ، ويعتبر الطلب مستوفي لجميع الشروط والمتطلبات اذا ما اشتمل علي مقترح المشروع بالاضافة الي المعلومات والمتطلبات الاخرى الموضحة ادناه . وتجدر الاشارة هنا الي ان قيام الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بدعوة المنظمة لتقديم مقترح مشروع كاملاً لايمثل اي تعهد مالي من جانب الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لتمويل هذا المقترح .

**1<<** مقترح المشروع (يجب ان لايتجاوز 12 صفحة غير المرفقات ) ويجب ان يحتوي هذا المقترح علي الاجزاء الاتية :

(أ) فهرس المحتويات - بحيث يحتوي علي ارقام الصفحات والمرفقات.

(ب) نبذة ملخصة عن المشروع بحيث لاتتعدى الفقرة الواحدة

(ج) وصف للمشروع والقيمة الفنية له - ويجب ان يشمل هذا الجزء علي عرض تفصيلي للمشروع المقترح بما في ذلك :  
1- المنهجية الفنية المزمع اتباعها لتنفيذ المشروع وايضا البرنامج الزمني المقترح ، مع ضرورة عرض خطة متابعة. 2- مدي الملائمة الاستراتيجية للمشروع المقترح مع مجالات الاهتمام المدرجة في هذا الاعلان. 3- كيفية معالجة قضية النوع في اطار المشروع المقترح. بالاضافة الي ذلك يجب ان يوضح مقدم الطلب كيفية متابعة تنفيذ الأنشطة المقترحة وقياس النتائج المحققة واعداد تقارير المتابعة . كما يعني هذا المعيار ايضاً بتقييم مدى الاستفادة من التجارب السابقة في مجال تنفيذ مثل هذه البرامج ، وانعكاس ذلك علي مقترح المشروع وايضاً كيفية معالجة الاعتبارات الاربعة الموضحة في البند 4 جزء ب .

(د) القدرات والمنهجية الادارية والتنفيذية للمنظمة : بحيث يشمل هذا البند عرض دقيق ومفصل للجوانب الاتية :

1- مدى كفاءة المنظمة المتقدمة للحصول علي تمويل ،  
بالاضافة الي توضيح اي شراكات تعتمز المنظمة القيام بها  
لتحقيق الاهداف المرجوة من النشاط المقترح ،

2- مؤهلات المنظمة وخبرتها السابقة .

(هـ) يجب ان تكون المرفقات (الملاحق) مرتبة هجائيا او رقميا (مثال مرفق أ ، ب ، وهكذا) ويمكن ارفاق السير الذاتية لاعضاء العمل الاساسيين وخطابات التزكية والخطابات الواردة من جهات عامة وغيرها من المستندات المدعمة للطلب المقدم ، ويجب ان يشمل عرض الخبرات السابقة اسم المشروع او البرنامج الذي تم تنفيذه ، واسم الممول وقيمة المنحة، سواء بالدولار الامريكي او مايعادلها الجنية المصري ، وايضا نبذة مختصرة عن النشاط الذي تم تنفيذه النتائج والآثار المحققة ، ويجب ايضا ادراج اسم مسئول الاتصال ورقم لهاتف والبريد الالكتروني .  
ويجب مراعاة الا يتجاوز ما سبق الحد الاقصى لعدد صفحات الطلب المقدم ونؤكد ان اذا ما تجاوز الطلب المقدم عدد الصفحات الاثنى عشر (دون المرفقات) ، فإن الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لن تأخذ بعين الاعتبار ما يتعدى الاثنى عشر صفحة المطلوبة.

## <<2 الطلب الكامل بشأن التمويل

ويشمل هذا تقديم ميزانية بالاضافة الي مذكرة تفسيرية توضح التكلفة المقدرة للنشاط المطلوب تمويله ، ويجب استخدام النموذج رقم 424 لتقديم الميزانية بالاضافة الي تقديم جميع الشهادات واوراق الضمان المطلوبة.

ويمكن للوكالة الامريكية للتنمية الدولية ان تطلب معلومات اضافية عن الميزانية المقدمة في ضوء سياساتها واجراءاتها والظروف المحيطة بالطلب المقدم - ويجب تشمل التفاصيل المقدمة كل من المبلغ المطلوب من الوكالة الامريكية للتنمية الدولية وكذلك المشاركة المالية او العينية المقدمة من المنظمة ، وفي حالة قيام المنظمة بتقدير حجم المبلغ الذي ستقوم بصرفه في العام الواحد بمبلغ 300 الف دولار ، فعليها ان تضع في الميزانية مبلغا كافيا للقيام بالمراجعة المالية للمصروفات - وتجدر الاشارة الي ان التكلفة المقدرة للتعاقد مع مكتب مراجعة للقيام بالمراجعة المالية هي 40 الف جنية مصري .

## ج = معايير تقييم الطلب الكامل :

سوف يعتبر الطلب المقدم للحصول علي منحة موفقا ومقبولا اذا تضمن مقترح مشروع او برنامجا متوافقا وملائما للهدف المدرج في هذا الاعلان ، وايضا في حالة حصوله علي تقييم ايجابي طبقا لمعايير التقييم الاتية ، مع ملاحظة الاهمية النسبية لهذه المعايير والتي يعكسها ترتيبهم التالي :

### 1- القيمة الفنية للمشروع المقترح:

يقع تحت هذا المعيار عدة معايير فرعية منها المنهجية الفنية للتنفيذ ، الملائمة الاستراتيجية ، الاستمرارية وقضايا النوع - ويمثل المعيار الفرعي المنهجية الفنية للتنفيذ اهمية قصوى مقارنةً ببقية المعايير الفرعية والتي تتوازي الاهمية النسبية لهم عند التقييم . وفي اغلب الاحيان ، وان كان ليس دائما ، ينعظم تقييم القيمة الفنية للطلب المقدم في حالة تضمنه لشراكة او تحالف بين منطمتين او اكثر بحيث يضطلع مقدم الطلب بالدور الرئيسي ، كما ان الشراكات المبنية علي اساس نقاط قوة المنظمات الشريكة ودقة تحديد ادوار ومسئوليات كل شريك تكون ايضا ذات أثر ايجابي عند تقييم القيمة الفنية للمشروع المقترح.

وتشجع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية ان يقوم مقدمو طلبات الحصول علي تمويل بتكوين شراكات وائتلافات - كلما سمحت الظروف - وذلك لتوسيع النطاق الجغرافي للنشاط ، وفي حالة تضمن هذه الشراكات او الائتلافات علاقة تقديم منح من المنظمة الرئيسية الي المنظمات الشريكة ، فيجب ان يتضمن مقترح المشروعات معلومات كافية ودقيقة عن طبيعة وشروط تقديم مثل هذه المنح بالاضافة الي توضيح قدرة وخبرة المنظمة الرئيسية في مجال ادارة مثل هذه المنح المقدمة للشركاء .

**أ = المنهجية الفنية :** ويعني هذا المعيار الفرعي بمدى جدوى وكفاءة المنهج الفني المقترح لتحقيق النتائج المرجوة من النشاط في الاطار الزمني المحدد في مقترح المشروع . بالاضافة الي ذلك يجب ان يوضح مقدم الطلب كيفية متابعة تنفيذ الانشطة المقترحة وقياس النتائج المحققة واعداد تقارير المتابعة . كما يعني هذا المعيار ايضا بتقييم مدى الاستفادة من التجارب السابقة في مجال تنفيذ مثل هذه البرامج ، وانعكاس ذلك علي مقترح المشروع وايضا كيفية معالجة الاعتبارات الاربعة الموضحة في البند 4 جزء ب .

**ب = الملائمة الاستراتيجية -** يجب توضيح كيفية اسهام المشروع المقترح اسهاما مؤثرا في المجالات محل الاهتمام و الواردة في هذا الاعلان وايضا توضيح كيفية اسهامه في تلبية احتياجات محددة.

**ج= الاستمرارية** - يجب تقديم شرح تفصيلي ووافي عن كيفية استمرار البرنامج الممول من بعد نفاذ التمويل المقدم من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

**د=-قضية النوع** - يجب علي مقدم الطلب ان يستعرض قضايا النوع المرتبطة بالمشروع المقترح وايضا كيفية معالجة هذه القضايا في اطار المشروع المقترح.

**ه= خطة الاعلان عن الدعم المقدم** من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية واستخدام الشعار الخاص بها (راجع البند رقم 1- الخطوة الثالثة: التفاوض والاتفاق علي شروط المنح- ادناه)

## 2- القدرات المنهجية التنفيذية والادارية:

وتحت هذا المعيار هناك معيارين فرعيين هما الكفاءة المؤسسية للمنظمة والخبرة السابقة ولهما اهمية متقاربة نسبيا عند التقييم.

**أ- الكفاءة المؤسسية :** ويعني هذا المعيار الفرعي بمدى فاعلية وكفاءة الهياكل التنظيمية الداخلية للمنظمة ، والقدرات الفنية وقدرات فريق العمل الرئيسي وخطة المتابعة وذلك لتحقيق اهداف المشروع المقترح . ويجب هنا استعراض اي ترتيبات للشراكة - ان وجدت- مع منظمات اخري ، والتي تهدف الي تعزيز القدرات المتعلقة بكفاءة وفاعلية تنفيذ المشروع المقترح . ونؤكد هنا ان الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية تشجع المنظمات المتقدمة بطلب الحصول علي منحة ان تدرج اية أنشطة لزيادة القدرات المؤسسية للمنظمات الشريكة بما يدعم قدرات هؤلاء الشركاء علي التنفيذ وتحقيق النتائج ، والاثرب المترتب عن المشروع المقترح.

**ب- الخبرة السابقة :** سوف تقوم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بفحص ومراجعة سابقة الخبرة لكل المنظمات المتقدمة للحصول علي منحة ، و سيتم التركيز علي خبرة المنظمة في تنفيذ المشروعات السابقة والتي تتشابه مع المشروع المقترح - هذا ان وجدت - وكما ذكر سابقا علي المنظمات المتقدمة للحصول علي المنح تقديم قائمة بجميع المنح والاتفاقيات التي قام مقدم الطلب بتنفيذها خلال السنوات الثلاث السابقة والتي تتشابه مع المشروع المقترح. ويجب ان تشمل المعلومات المقدمة علي اماكن تنفيذ هذه الأنشطة، ورقم المنحة او العقد - ان وجد - الذي تم تنفيذ هذه الأنشطة تحت رقمه. كما يجب تقديم وصف موجز للبرنامج او النشاط الذي تم تنفيذه بالاضافة الي اسم وارقام الهواتف الحالية والبريد الالكتروني لمسئول الاتصال لهذه المنح ، وتجدر الاشارة هنا الي انه من الممكن قيام الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الرجوع لجهات اخري

### 3- فاعلية التكلفة:

يعد هذا المعيار الفرعي معياراً هاماً ، وإن كان أقل أهمية مقارنة بالمعيارين الفرعيين السابقين – القيمة الفنية والمنهجية الادارية والتنفيذية للمنظمة. فمن الممكن ان تتم التوصية بتمويل مشروعاً ما بناء علي المعايير المتعلقة بقيمته الفنية والمنهج الاداري والتنفيذي للمنظمة ، وتجدر الاشارة هنا الي انه سيتم مناقشة فاعلية تكلفة المشروع المقترح قبل اتخاذ القرار النهائي بشأن تمويل المشروع .

وكما ذكر سابقاً ، فان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية تشجع المنظمات المتقدمة للحصول علي منح الي تكوين شراكات مع منظمات اخرى بغرض رفع كفاءة التكلفة المالية للنشاط المقترح والاستفادة من جوانب اخرى لهذه الشراكات . وتجدر الاشارة هنا ان تعهد و درجة التزام المنظمة المتقدمة بطلب التمويل بالوفاء بالمساهمة في التكلفة يعزز من موقفها عند تقييم فاعلية التكلفة، وسيتم اعتبار الضرائب والرسوم المدفوعة من جانب المنظمة كجزء من مشاركة المنظمة في تكلفة المشروع المقترح.

وتود الوكالة الامريكية للتنمية الدولية ان تؤكد انه في حالة ادراج هذه المساهمة في التكلفة في اتفاقية المنحة ، فان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية ستقوم بمتابعة التزام المنظمة بتقديم هذه المشاركة خلال مدة تنفيذ المشروع.

### << الخطوة الثالثة : التفاوض والاتفاق علي شروط المنح :

إذا أسفرت مراجعة وفحص الطلب الكامل للمشروع من جانب الوكالة الأمريكية للتنمية عن توصية بتمويله، فستقوم الوكالة الأمريكية للتنمية بمناقشة المنظمة المعنية، وذلك للتأكد من استيفاء جميع الشروط والمتطلبات اللازمة للحصول على التمويل - وأيضاً للتفاوض والاتفاق على البنود الأساسية للمنحة - وتجدر الإشارة هنا بأن تفاصيل هذه المرحلة ، وإن كانت ستختلف باختلاف الظروف الخاصة بكل طلب تمويل مقدم إلا أنه هناك عدد من الجوانب المشتركة لكل طلبات التمويل تكون موضع للنقاش والاتفاق مع المنظمات المختلفة قبل الحصول على المنحة - ومن هذه الجوانب المشتركة:

- 1- استراتيجية الإعلان عن دعم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية واستخدام شعارها - سيطلب من المنظمة اقتراح استراتيجية للترويج عن دعم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وخطة وضع شعارها بحيث تعبر تعبيراً ملائماً عن الدعم المقدم من الوكالة

ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بسياسة التنويه عن الدعم المقدم من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وشعارها في ADS/32. وتجدر الإشارة هنا أن الجزء الخاص "بالمساعدات" في هذا الباب المذكور هي التي تنطبق على هذا الإعلان بحيث لا ينطبق عليه الجزء الخاص "بالعقود"

<http://www.usaid.gov/policy/ads/300/320.pdf>

ويمكن الرجوع الي الموقع

[http:// www.usaid.gov/brandig/making.faq.html](http://www.usaid.gov/brandig/making.faq.html)  
لمراجعة بعض الاسئلة والاجوبة المتعلقة بهذا الموضوع

- 2 آليات الدفع.
- 3 إجراءات متعلقة بتقديم التقارير الإدارية والشروط اللوجيستية للبرنامج بما في ذلك مكونات التدريب.
- 4 شروط المساهمة في التكلفة.
- 5 حجم الدور الذي ترغب الوكالة الدولية الأمريكية للتنمية في أن تلعبه أثناء تنفيذ المنحة. وفي حالة رغبة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أن يكون لها دوراً ملموساً فيمكن أن يأخذ الاتفاق شكل "اتفاق تعاوني" بحيث يحتوي على تفاصيل الدور الذي ستقوم به الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.
- 6 الشروط الأخرى للمنحة بما فيها المراجعة والأحكام الخاصة أو شروط خاصة بالمنحة.

## سادساً: التقسيم واتخاذ القرار بالتمويل

### أ- الجدول الزمني لعملية التقييم -

**0 دورة التمويل الاولي :** خلال هذه الدورة ستقوم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بتقييم اوراق مفهوم النشاط والمقدمة حتى 20 اغسطس 2009 ، وسيتم الاتصال بتلك المنظمات التي يحظي طلبها بالقبول المبدئي في غضون 20 اكتوبر 2009 لدعوتهم لتقديم الطلبات الكاملة في خلال 30 يوم من تاريخ الاتصال .

**0 دورة التمويل الثانية :** خلال هذه الدورة ستقوم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بتقييم اوراق مفهوم النشاط والمقدمة حتي 30 ديسمبر 2009 ، وسيتم الاتصال بتلك المنظمات التي يحظي طلبها بالقبول المبدئي في غضون 28 فبراير 2010 لدعوتهم لتقديم الطلبات الكاملة في خلال 30 يوم من تاريخ الاتصال .

**0 دورة التمويل الثالثة:** خلال هذه الدورة ستقوم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بتقييم اوراق مفهوم النشاط والمقدمة حتي 30 ابريل 2010 ، وسيتم الاتصال بتلك المنظمات التي يحظي طلبها بالقبول المبدئي في غضون 30 يونيو 2010 لدعوتهم لتقديم الطلبات الكاملة في خلال 30 يوم من تاريخ الاتصال .

وستخطر الوكالة الامريكية للتنمية الدولية كتابيا جميع مقدمي الطلبات الذين لم يحالفهم التوفيق موضحة باختصار سبب عدم قبول طلبهم ، ويمكن لمقدمي الطلب اذا رغبوا في ذلك ان يطلبوا مقابلة شخصية في خلال 10 ايام من اعلامهم بعدم بقبول طلبهم وذلك للرد شفاهيا علي اية استفسارات لديهم .

وتجدر الاشارة هنا انه في حالة قبول الوكالة الامريكية للتنمية الدولية للطلب الكامل المقدم للحصول علي التمويل ، فان الفترة التي يستغرقها الوصول الي مرحلة عقد الاتفاق بين الطرفين - الوكالة الامريكية للتنمية الدولية والجهة المتقدمة للحصول علي المنحة - تتراوح ما بين 9 الي 12 شهر وذلك من تاريخ تقديم ورقة مفهوم النشاط ، وهذه الفترة الزمنية تقديرية وليست مؤكدة.

### ب - عملية تحديد المسئولية قبل الحصول علي المنحة :

ستقوم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية باجراء تقييم للمنظمة قبل الحصول علي المنحة ، وسيشمل هذا التقييم مراجعة الميزانية التفصيلية التي قدمتها الجهة المتقدمة للحصول علي المنحة ، وذلك للتأكد من واقعيتها

يمكن أيضاً إجراء تقييم قبل الحصول على المنحة وذلك للتأكد من قدرة المؤسسة وأداءها المالي أو الفني أو إذا لم يسبق للمؤسسة الحصول على منحة من الوكالة أو لم يسبق لها الحصول على منحة من حكومة الولايات المتحدة في غضون السنوات الخمس الماضية، أو إذا رأى مدير التعاقد أن هذا التقييم السابق للحصول على المنحة هو الأفضل لمصلحة الوكالة. ستباين المجالات التي يغطيها مسح أو تقييم ما قبل المنحة تبعاً للظروف ولكن يجوز أن يشمل مراجعات لضمان التزام المنظمة بالمعايير اللازمة للإدارة المالية وإدارة البرنامج والممتلكات والمشتريات والتقارير والسجلات ووسائل المراقبة الداخلية، والتأكد من أنها في وضع مالي جيد وتمتلك القدرات الفنية الكافية لتنفيذ المشروع المقترح.

ويستلزم تحديد هذه المسؤولية مراجعة "نظام قائمة الأطراف المستبعدة" كما نشرته إدارة الخدمات العامة وموجود على الموقع الإلكتروني

[www.epls.gov](http://www.epls.gov)

وقائمة مكتب مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) الموجودة على الموقع الإلكتروني

<http://www.treasury.gov/offices/enforcement/ofac.net>

لا يجوز تقديم منح أو معاملات أخرى ترتبط بتمويل من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لمؤسسات أو أفراد تتضمنهم هاتين القائمتين.

يمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل المتعلقة بسياسة تحديد المسؤولية على التنفيذ فيما قبل الحصول على المنحة على موقع الوكالة على الإنترنت الخاص بنظام اللوائح، الفصل 303، القسم 303-3-9:

<http://www.usaid.gov/policy/ads/300/303.pdf>

## سابعاً: معلومات إضافية

### السياسات والاجراءات:

أ < يحتوي الفصل 303 من نظام لوائح الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (ADS) على سياسة الوكالة وإجراءاتها المتعلقة بال"المنح والاتفاقات التعاونية مع المنظمات غير الحكومية" وموجود على موقع الوكالة على الإنترنت:

<http://www.usaid.gov/policy/ads/300/303.pdf>

تتضمن اتفاقات المنح ما يحظر التعامل مع أو إتاحة موارد و دعم لأشخاص أو منظمات ذات صلة بالإرهاب كما أنها تشترط ادراج هذا الحظر في كافة العقود والمنح التي قد تقوم المنظمة الحاصلة علي تمويل بإبرامها .

كما هو موضح في اللائحة الأساسية ADS 303 ستقدم المنح كما يلي:

- منح لمنظمات غير أمريكية: طبقاً لأحكام الوكالة القياسية المختصة بالمنظمات غير الحكومية الغير امريكية.

يمكن الاطلاع على نسخ من المستندات المرجعية في الفصل 303 من لائحة الوكالة بما في ذلك الروابط بالمواقع الإلكترونية أخرى. كما يمكن طلب نسخ من المستندات من مسئول الاتصال المذكورين في هذا الإعلان.

ب < وتجدر الاشارة هنا الي ان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لا تقوم بتفضيل المقترحات ذات الميزانيات التقديرية المرتفعة مقارنةً بتلك الاقل تكلفة ، وعليه فان مقترحات المشروعات ذات نطاق لعمل والميزانية التقديرية المحدودة والتي تبشر بفرض قوية لتحقيق نتائج وأثار ايجابية سوف تحظى بافضلية اكبر مقارنةً بالمقترحات الاكثر تكلفة والتي قد تكون ذات فاعلية محدودة .

ومن المناسب ان نشير هنا الي انه يوجد العديد من الشركات و المنظمات التي تقوم بعرض تقديم المساعدة في اعداد اوراق المفهوم والطلبات الكاملة للحصول علي المنح ، غير ان الاستعانة بهذه الخدمات تقع علي مسئولية مقدم الطلب وحده ، والوكالة الامريكية للتنمية الدولية تؤكد انها لاتفضل اية من هذه الشركات علي التحديد او انها تتطلب اللجوء اليها ، فضلا انه في حالة الحصول علي المنحة فان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لن تكون ملزمة برد اي مبالغ يتم انفاقها من جانب مقدم الطلب مقابل الحصول علي هذه الخدمات. ومن الممكن الا تسفر التوصية بقبول طلب التمويل من جانب المكتب المعني بالوكالة الامريكية للتنمية الدولية عن تقديم المنحة اما بسبب عدم توافر التمويل الكافي او لعدم قدرة المنظمة علي ادارة المنحة او لاية اسباب اخرى سيخطر بها مقدم الطلب .

ويمكن ان يتخذ قرار بعدم التمويل في اي مرحلة من مراحل التقييم ، ولن يكون هناك التزام من جانب الوكالة الامريكية للتنمية الدولي بتغطية اية نفقات ، فيما عدا تلك المدرجة بالمنحة الموقعة من قبل مدير التعاقد ممثلا للوكالة الامريكية للتنمية الدولية.

وكما سبق ذكره في هذا الاعلان المعني ببرنامج المنح فان للوكالة الامريكية للتنمية الدولية الحرية المطلقة في قبول او رفض اي من الطلبات المقدمة .